



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 December 2011
Russian
Original: Spanish

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 149 повестки дня

Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Ноэль Гонсалес-Сегура (Мексика)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 16 сентября 2011 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 24-м и 25-м заседаниях 19 декабря и 23 декабря 2011 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/66/SR.24 и 25).

3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о бюджете Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года: дополнительные сметы (A/66/529);

б) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/66/612).



II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/66/L.14

4. На своем 25-м заседании 23 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре» (A/C.5/66/L.14) и представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Доминиканской Республики.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/66/L.14 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию 2000 (2011) Совета Безопасности от 27 июля 2011 года, в которой Совет постановил продлить мандат Операции до 31 июля 2012 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 58/310 от 18 июня 2004 года о финансировании Операции и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 65/294 от 30 июня 2011 года,

1. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции;

Порядок финансирования на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

2. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года сумму в размере 159 235 000 долл. США на содержание Операции в дополнение к сумме в размере 517 850 700 долл. США, ранее ассигнованной на финансирование Операции на тот же период согласно положениям ее резолюции 65/294, включая сумму в размере 486 726 400 долл. США на содержание Операции, сумму в размере 26 374 200 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 4 750 100 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

Финансирование ассигнований

3. *постановляет также*, с учетом суммы в размере 517 850 700 долл. США, уже пропорционально распределенной на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года согласно положениям ее резолюции 65/294, пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в размере 159 235 000 долл. США на тот же период в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 64/249 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря

¹ A/66/529.

² A/66/612.

2009 года, и с учетом шкалы взносов на 2011 и 2012 годы, установленной в ее резолюции 64/248 от 24 декабря 2009 года;

4. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 3 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 780 900 долл. США, которые представляют собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Операции;

5. *постановляет* продолжить в ходе своей шестьдесят шестой сессии рассмотрение пункта, озаглавленного «Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре».
